

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1983



Nº 1429

HIF udlodder 2 flybilletter til New York med Finnair



3 kr.



adidas®

Toms
CHOKOLADE

YANKIE Bar

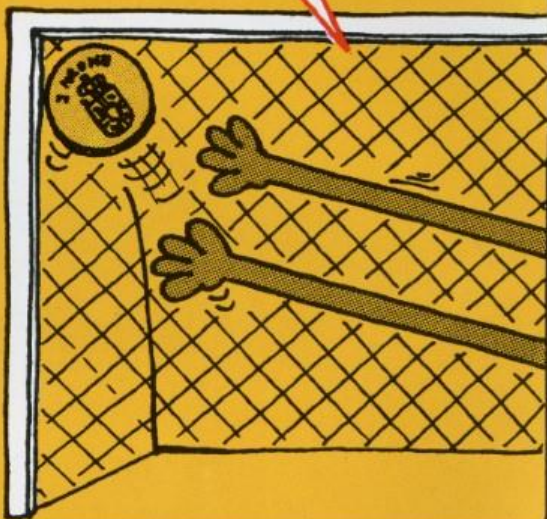
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21

 **Bikuben**

**Få økonomien i topform
i Bikuben**



**Støtteforeningen med initiativ —
som støtter hele FODBOLDAFDELINGEN**

Vi arrangerer BUSTURE til divisionsholdets udekampe

SE VORT SKILT PÅ STADION

**BUSBILLETTER kan også købes hos vore programsælgere
Vi står ved alle indgangsporte.
KOM OG FÅ EN SNAK MED OS.**

BLIV MEDLEM - det koster så lidt: kun 20 kr. pr. år.

**Kontakt venligst: Ivan Jakobsen
01-789523**

**Bo Hillinger
01-781753**

**Berit Lentge
01-788684**

**Ebba Krogholdt
01-787427**

-- og vi bruger: DEN DANSKE BANK



**HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING**
Hvidovre Stadion
Solentuna allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon.01 - 78 17 72

Bestyrelsen:
Sven Christensen, formand
Svend Hyldgård, Næstformand
Henning Hebo, kasserer
Niels Erik Madsen, sekretær
Kurt Antonsen, seniorformand
Thorvald Jensen, ungd.formand
Poul Larsen, bestyrelsesmedlem
Preben Kolind, spillerrepræsentant
Niels Rudbæk, NAFU-formand

Forretningsfører:
Niels Nielsen

Træner: Kurt Stendal
Assistent: Jørgen Henriksen
Holdledere: John Steen Oisen
Finn Cyril
Masser: Benny Krogh
Læge: Niels Westergård
Materiale: Jens Hauge

NAFU:
Niels Rudbæk, formand
Niels Nielsen
Kurt Antonsen
Sven Christensen
Henning Hebo
Svend Hyldgård

PR-udvalg:
Jørgen Wiberg
Finn Cyril
Kim Garde Madsen
Preben Knak

Speakertjenesten:
01 - 49 18 04
Johnny Toft Sørensen
Jørgen Nielsen

Garantklubben »Det Gule Kort«:
Bøje Sandgård

Underholdning:
Ib Christiansen

HIF's Fodboldvenner:
Ivan Jakobsen, formand

Fotografer:
Bent K. Rasmussen
Søren Schnoor

FORSIDE: Michael Manniche i en af hans få kampe sidste år, netop mod Ikast



Jens Petersen, har scoret en hel del mål i træningskampene.

Velkommen til sæson 1983

Det er med spænding og forventning HIF byder velkommen til den nye sæson. Da vores træningskampe var en blanding af godt og mindre godt, ved vi ikke rigtig hvor vi er henne, rent sportsligt. Og da dette kampprogram er blevet trykt før påske, ved vi heller ikke hvordan det gik mod OB, Skærtorsdag.

Skader

Sidste sæson var til tider et mareridt uden lige, grundet de mange skader, men det er med stor glæde at vores angriber Michael Manniche igen er med, efter et års pause. Når så det er sagt (skrevet), her kun 10 dage før turneringsstarten var Michael Christensen, Jan Verner Hansen, Henrik Jensen, Jesper Reuteman og Tonny Madsen plaget af skader. Om de var med i Odense eller om de er med i dag, kan kun tiden vise, men vi håber det bedste.

De skal stoppes

Ikast har to meget farlige angribere og det er Johnny Østergård og Anders Bjerregård. De skal stækkes i dag og bliver de det, ja så er sejren inden for rækkevidden.

god fornøjelse - Finn Cyril

**KAMPENS
SPONSOR**



HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

maler du selv?

- så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

**Malerfirma
Bengt Petersen ApS**

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.
Tlf. 01 - 78 15 36.
Åben 9 - 17.30, fredag 9-19,
lørdag 9-13.



Gør som
HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
- kør med
Luksusbusser -
11-58 personer

Edelskovs
TURISTTRAFIK

01-68 21 90

SPECIEL HANDICAP-BUS

HUSK TIPS

Aviser og ugeblade

Busbilleter til Hvidovres
udekampe

STRØGKIOSKEN

v/ E. og A. Jørgensen
Hvidovrevej 261 • 78 25 55



GL. KØGEVEJ 362
TELEFON 78 03 02



Niels Rudhæk, er NAFU's nye formand, der skal løfte arven efter N.E. Madsen.

UGENS KAMPE

1. DIVISION

13.30	B 93 - AGF
13.30	Næstved - Kolding
13.30	Herning - Brøndby
14.00	B 1903 - OB
14.00	Vejle - Frem
14.00	Esbjerg - Lyngby
16.00	Hvidovre - Ikast
16.00	Bronshøj - Køge

2. DIVISION

10.30	Fremad A. - Viborg
13.30	Birkerød - OKS
13.30	Nakskov - Glostrup IC
13.30	Herfølge - Frederikshavn
13.30	Skovbakken - KB
13.30	B 1909 - Roskilde
13.30	Svendborg - Kastrup
14.00	AB - B 1901

Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested . . .



ELVIN BLANKENSTEINER

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

SPILLER PROFIL

Hvidovres eneste spillerkøb udefra op til denne sæson er Tonny Madsen fra B.93. Den 26 årige EDB-assistent har i alle sine ungdomsår spillet i Ballerup og som senior på 1.holdet blev det til ca.80 kampe. 1979 blev året, hvor Ballerup vandt Danmarksserien med Tonny Madsen som højre wing.-han havde masser af mål i støvlerne. I 1980 skrev B.93 kontrakt med ham, og det blev i denne sæson til hele 18 mål i 1.division,-kun slået af vor gode bekendt Hans Aabech med 19 mål som årets topscorer. Men Tonny fik Carlsberg-prisen som ÅRETS FUND i 1.division.

Sidste sæson blev den største triumf, da B.93 i pokalfinalen spillede 3-3 med B.1903, hvor Tonny scorede to gange. B.93 blev senere pokalmester, dog uden Tonny, der måtte melde fra på grund af en skade.

Tonny Madsens største styrke er så helt afgjort hans antrit, der gør ham til en af landets hurtigste angribere. Det er forresten ikke sikkert, han er med i dag, da han døjer med en fibersprængning, som har drillet i lang tid.

Tonny Madsen



KOMMENTAR v/Finn Cyril



Hvordan kan det ske?

Igen lykkedes det for dansk fodbolds ledere på topplan at skrue tiden tilbage. Alle de store divisionsklubber har i flere år, klaget over reglen med kun tre kontraktspillere på danmarksserieholdene og hvad skete der så? I vinter vedtog divisionsklubberne på et møde, at stemme for fem kontraktspillere, men da afstemningen skulle foregå på DBUs årlige kongres, var mange af divisionsklubbernes ledere taget hjem. Det er ganske enkelt for dårligt og ingen skal fremover give de små klubber skylden. Det ville være uretfærdigt, for det er forståeligt, at de stemmer nej.

For mange kontraktspillere.

Mange klubber, deriblandt os, vil få problemer lige fra starten af turneringen. Hver gang en af vores talentfulde amatørere spiller sig på førsteholdet, går det ud over en kontraktspiller, som ikke kan rykkes ned på andetholdet, på grund af føromtalt regel. Det betyder igen at vores andethold bliver helt urimeligt sårbart, som vil smitte af på alle amatørholdene i klubben. I den daglige drift af holdene, skal vi ledere hver eneste uge, året rundt starte holdudtagelserne, med at tælle kontraktspillerne, inden vi sætter hold. Det vil give uro i mange klubber, hvor gode spillere slet ikke kan komme til at spille fodbold — sikke forhold!



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen
Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

Hos Fona kan du leje
farve-TV eller video

for
kun **98** de 2
pr. md. **98** første
mdr.

Herefter normale leje for den pågældende model.

Bemærk: der skal kun betales 1 md. leje og depositum
- ikke oprettelsesgebyr hos Fona.

FONA

BPA 102085

FRIHEDENS BUTIKSCENTER ● HVIDOVRE STATIONSCENTER

01 - 49 07 11

01 - 47 12 60

E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

SPØRG
VVS-
FAGMANDEN

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefy
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69

Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.

Abent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE
SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN
TLF. 75 71 46



P.R. FOR HVIDOVRE

I en stor klub som HIF, er det efterhånden nødvendigt med folk, som udelukkende tager sig af det udadvendte arbejde, også kaldet Public Relation. Til dette arbejde er der nedsat et 4-mandsudvalg, bestående af Jørgen Wiberg, Kim Madsen, Preben Knak og Finn Cyril, -med førstnævnte som formand.

Udvalget har nu arbejdet i 2 mdr., og hvad er der så sket, spørger vi Jørgen Wiberg?

-Det er gået over al forventning, siger Wiberg. Vi har som det første, tegnet annoncer til

klubbladet, der udkommer 8 gange om året. Det samme har vi gjort til medlemmernes lille grønne turneringsbog, samt til dette kampprogram, der som bekendt udkommer ved alle vores hjemmekampe på Hvidovre Stadion.

Vi satte os et mål fra starten med hensyn til firma-aktierne og det var 40 stk., som vi syntes, var et passende antal. Dette tal er næsten nået og torsdag i forrige uge, var alle aktionærerne inviteret til en lille festlighed i Stadion-restauranten. Vi fik mange beviser for at festen var en succes, der var mange fremmødte, - og jeg tror, denne logeforening er kommet for at blive.

Endelig har klubben fået en aftale i stand med kommunen, så vi nu selv skaffer reklamer til hegnet rundt omkring banen, -mod en afgift til kommunen. Vi har allerede tegnet mange af disse bande-reklamer, og håber at kunne montere skilte hele vejen rundt i løbet af foråret. Jovist, vi keder os ikke, slutter Commercial-bossen Wiberg.



maxell
det bedste videobånd

HVIDOVREVEJ 324 . ☎ 01-78 24 77 - MAXELL TAPE CENTER

Brugsen



CIRKEL KAFFE

- for din gode smags skyld!

KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

Aktiviteter i april

NETOP NU:

Påske, den 4/4 serverer vi i vor Bistro
fra kl. 17.00-21.30

Entrecôte
m. bagt kartoffel. **30.00**

Børn under 14 år - A'la carte til 1/2 pris -
sammen med voksen - Alle fredage, lørdage
og søndage, dog undtaget tilbudsvare.

Helaftearrangementer
i vore selskabslokaler
fra **314.-**
inclusive velkomstdrink, 3 retters menu m.
hvid- og rødvin ad libitum, dessertvin, kaffe
og cognac/likør samt natmad m. fadøl,
kaffe eller the.

Esso Motor Hotel

PÅ GENSYN!

Kettevej 4 - Hvidovre
Tlf. (01) 49 82 22

FINNAIR

Udlodder 2 flybilletter til NEW YORK

Hvis du samler alle 15 kampprogrammer, deltager du i lodtrækningen

Reino præsenterer **VIDEO**

Deres Videorådgiver for fremtiden

KOM OG SE DE MANGE NYHEDER OG FÅ GODE RÅD OVEN I KØBET

DE FÅR BEDRE RÅD HOS

KØBE ELLER
LEJE??
KOM IND OG
FÅ KLAR
BESKED

Reino Radio

Deres Videorådgiver

Gl. Køgevej 268, Hvidovre. Tlf. 49 33 22

DAGENS »OPGØR«
optages på Video.
Kom ind i forret-
ningen og se alle
højdepunkterne igen.

BOB^s
SMØRREBRØD

Strandmarksvej 23 Tlf. 78 23 08

Din daglige madpakke
Luksus smørrebrød på bestilling
Hvidovres førende slagter
også når det gælder ost

SLAGTEREN
STRANDMARKSVEJ 23

TELEFON 78 23 08

Velkommen til Ikast



Alle spår de gæve uldgyder et meget svært år, hvor træner Flemming Serritslev vil blive gråhåret før tiden. Hele seks stamspillere har forladt klubben og det er koryfæer som målmanden Andy Pape, Johannes Bastrup, Torben Mikkelsen, Lars Trandal, Jens Chr. Steffensen og Karsten Christensen. Det er især Torben Mikkelsen og Karsten Christensen, det bliver meget svært at finde afløsere for. Det bliver et noget urutineret hold, hvor forsvaret dog frem over vil blive styret af den tidligere proff-spiller i Vesttyskland Jens Steffensen, der med en del landskampe, har den nødvendige rutine til at styre jyderne.

Landsbyen Tårs har måttet sige farvel til hele tre spillere i den sidste tid og det er Henrik Lilholt, Torben Christensen, samt målmanden Mogens Krogh, der regnes som en virkelig kvalificeret afløser for Andy Pape.

Ungdomslandsholdets Henning Larsen fra Randers Freja er hentet til Ikast, sammen med Bent Therkelsen fra Herning KFUM. Af flere nye er Mogens Jørgensen og Kurt Larsen hentet i Ålborg, og er begge blevet lovet en kontrakt, hvis de får over et bestemt antal kampe i foråret.

Træneren lægger ikke skjul på, at den mere kropsbetonede stilart igen må frem, hvis ikke det polerede fodboldspil rigtigt vil lykkes. Det var den der reddede Ikast fri af nedrykningen i 1982. Men med spillere i staben som Ejnar Rahbek, Jan Knudsen, Johnny Østergård og Anders Bjerregård kan det ikke gå helt galt. Spændende bliver det også at se hvem der bliver vinder i kampen om det midtjyske landområde, efter nu Herning er kommet i første division. Foreløbig vandt Herning første runde i kampen om topscorer Søren Jensen, der havde skrevet en forhåndskontrakt med Ikast, men som løb fra den. Den skabte ekstra vrede i Ikast og det er også med til at skabe dramatik i det nordlige. F.C.

Klubben stiftet 1935.	Tilskuerrekord Hjemme: 12.003 tilskuere (Ikast-Esbjerg, 1973).
Bedste placering Nr. 5 i 1. division 1980.	Hjemmebane Ikast Stadion (16.000 tilskuere).
Landsholdsspillere Henning Boel (14), Kristian Mosegaard og Ejnar Rahbek.	Spilledragt Gul trøje, blå benklæder.
Klubkamprekord Kristian Mosegaard (405 kampe, 1964).	



Jørgen Mortensen.



Ejnar Rahbeck.



Anders Øster.

Grape
Carlsberg
Grape

Der når aldrig
at samle sig støv
på en vinder



Steak House

Retortvej 56-58
Telf.(01) 46 30 06

**Vi støtter sporten i HIF
Hvem støtter Du?**

ofo STORE HUS Foto ofo Center Syd Foto

Sadelmagerporten 4
Tlf. 49 22 23

Stamholmen 145
Tlf. 49 99 72

KVALITET - ERFARING - SERVICE

3 ting der gælder, når bilen skal rettes op.

FREDERIKSHOLM KARROSSERI I/S

...det lille værksted med den personlige service

Hvidovregade 28-30

NYT Tlf. 47 16 33 • NYT Tlf. 47 16 33

Helt på toppen

Frihedens Frisør

v/Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08

BESTIL VENLIGST TID

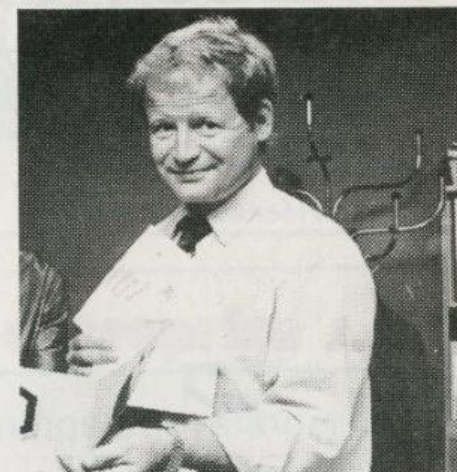


Firmaaktie - BIKUBEN

Bestyreren i BIKUBEN i Frihedens Butikcenter, Mogens Friis Christensen, er manden bag skoleturneringen, som hvert år afvikles på Hvidovre stadion, til stor glæde for ungdommen i kommunen. Mogens Friis har været et stort aktiv for HIF i de seneste år. Han var med i Liverpool-arrangementet og omkring Juventus-kampen stod han - og Bikuben - for det landsomfattende billetsalg. Vi er i HIF meget glade for ham, og siger tak for hans arbejdsindsats og gode ideer til gavn for klubben.

At Bikuben støtter HIF med en firmamåltaktie, er blot en yderligere understregning af det givtige samarbejde vi indledte for 3 år siden.

F.C.



Mogens Friis Christensen

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

Red Erik

CERES HVIDOVRE



Kampens sponsor:

En stor del af Finnair's berømte service begynder der, hvor de andres holder op.

Flyver De med Finnair til USA, tager vi os af Dem, lige fra De lander. Vi står parat med råd og dåd, samtidig med vi har følgende tilbud til specialpris gældende for hele året:

*FINNAIR
PRODUKT INFORMATION:
USA.*

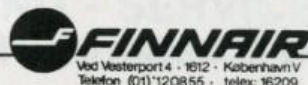


Indenrigsflyvning med American Airlines eller Eastern Airlines. Ubegrænset flyvning i 60 dage max. 12 og 14 kuponer til US\$ 399.

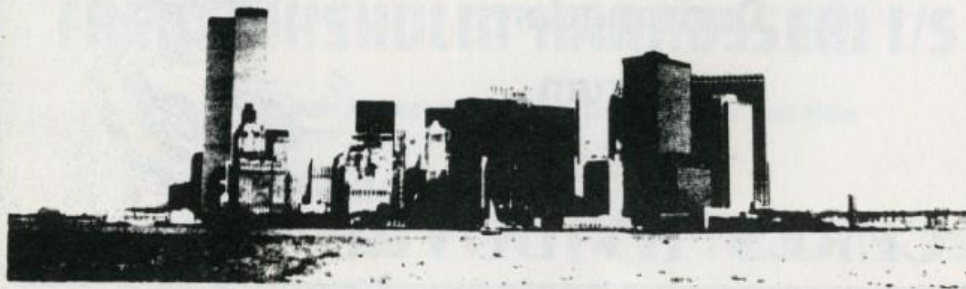


Overnatning i New York.
Hotel Edison, turistklasse, pr. person/nat i dobbeltværelse: Pris US\$ 25.
Hotel Roosevelt, 1. klasse, pr. person/nat i dobbeltværelse: Pris US\$ 38.
Få et tilbud til specialpris på andre destinationer i USA.

Finnair flyver til New York hver torsdag kl. 12.00. Desuden flyves onsdag og søndag til Seattle og Los Angeles. Onsdag, lørdag og søndag til Montreal. Tal med Deres rejsebureau eller



Ved Vesterport 4 · 1012 · København V
Telefon (01) 120855 · telex: 16209



LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

EGEVOLDEN 180 · 2650 HVIDOVRE



- ★ SLAMSUGNING
- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ KLOAK-FJERNSYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ OPSUGNING AF OLIE SAMT GIFTIGE OG BRANDFARLIGE VÆSKER

TELEFON 01-46 11 49

- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED MOTORSPLIT



★ Privat:
Flemming Lyngholm
01-49 45 24

★ Privat:
Preben Lyngholm
01-78 93 82

RADIODIRIGERET SERVICE
... HELE DØGNET!!!

Hvidovre Kloakservice I/S

Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

**De har problemet -
vi har løsningen ...
og alle håndværkerne**

REPARATION OG
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner



Medlem af Entreprenørforeningen

Entreprenør - Aut. Kloarkmestre

Jørgen Lyngholm

01 - 78 93 89

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li på

Johnny's Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
mødes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 11 morgen

HUS KØB & SALG!

ØNSKER DE
VEJLEDNING
I HUSKØB
& SALG?



RING OG FÅ
BOLIG-RÅD...

SÅ TRÆF DET RIGTIGE
VALG, RING...

BOJE'S

(01) 753070

ejendomscenter

21 års lokalkendskab

Holdopstillingerne

HIF

- 1 Jan Madsen
- 2 Jan Verner Hansen
- 3 Claus Moestrup
- 4 Michael Christensen
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Sten Ziegler
- 8 Per Steffensen
- 9 Jens Petersen
- 10 Henrik Jensen
- 11 Michael Manniche
- 12 Flemming Larsen
- 13 Tonny Madsen
- 14 Finn Johansen
- 15 Henrik Overgård

Træner: Kurt Stendal

Ikast

- 1 Mogens Krogh
- 2 Per Poulsen
- 3 Ejnar Rahbæk
- 4 Jan Knudsen
- 5 Kurt Møller
- 6 Henning Larsen
- 7 Jens Steffensen
- 8 Jørgen Mortensen
- 9 Torben Christensen
- 10 Sigurd Kristensen
- 11 Mogens Jørgensen
- 12 Torben Jepsen
- 13 Johnny Østergård
- 14 Lars Ole Carstensen

Træner: Flemming Serritslev

Dommer: Ib Nielsen, Ålborg

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en Super Select Bold.

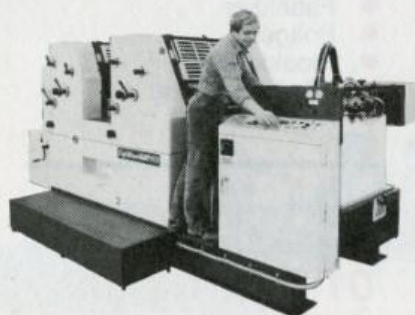
nam nam

JEANS AND SPORTSWEAR

MAX

&
maxine.

v/ Jørgen Henriksen
Hvidovrevej 340 · Tlf. 01-78 55 22



EKSPRES TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK

EKSPRES-
TRYKSAGER
TIL LAVPRIS

HELLBRANDT A/S

BIBLIOTEKVEJ 68 · 2650 HVIDOVRE · TELEFON 01 · 49 35 22

Sportsfolk handler hos

JOHN STEEN SPORT



Frihedens Butikcenter

Tlf. 49 00 99

HVIDOVRE AVIS

TOPSCORER

blandt

lokal-aviser



Højere læsetid
end flere dagblade
ifølge Gallup

Har den bredeste
dækning af lokal-sporten

HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) * 49 55 55

store hus

center • sriben

-vejen til et godt køb

Bageri

Banker

Boghandel

Legetøj

Frisør

Fotohandel

Frugt • Blomster

Service • kiosk

Renseri

Supermarkeder

Facts om HIF contra Ikast



Kurt Stendal, HIF's nye træner.

møder vores jyske venner, - og som vi siden har mødt hvert år, både i 2. og 1. division:

1977	Ikast-HIF 6-1	HIF-Ikast 1-1	2. division
1978	Ikast-HIF 3-0	HIF-Ikast 1-1	2. division
1979	Ikast-HIF 1-0	HIF-Ikast 3-3	1. division
1980	Ikast-HIF 4-2	HIF-Ikast 2-2	1. division
1981	HIF-Ikast 1-0	Ikast-HIF 0-1	1. division
1982	Ikast-HIF 2-0	HIF-Ikast 1-0	1. division

Steen Hansen indskrev med flammeskrift sit navn i klubbens historiebøger, da han i 1981, - netop ude i Ikast - ,med et kanonskud sikrede HIF det danske fodboldmesterskab.

Men også HIFs nye træner Kurt Stendal har gjort sig særligt bemærket netop mod Ikast. Det var i 1979, i efteråret, hvor HIF var bagud med 1-3 på egen bane. Hr.Stendal havde vist sig som en sand mester i bevægelsesøkonomi, og undertegnede var - under publikums taktfaste tilråb - på vej til nummerkassen. Kurt skulle udskiftes. Men i det samme eksploderede han, lavede to mål indenfor 5.minutter. Han demonstrerede sin formidable skudteknik, hvorefter jeg i jublende armgang hurtigt forlod nummerkassen.

Finn Cyril.



HVIDOVRE BANK

(Fil. af Arb. Landsbank) Hvidovrevej 85 . Tlf. 01-75 14 37
Hjørnet af Landlystvej - god bilparkering.

Hvidovre KR

Hvidovrevej 92
Overfor Hvidovre Stationscenter
Selskabslokaler • Diner Transportable
TLF. 01-75 07 41



Jan Madsen vogter HIF's mål i 1983, og han har vist gode takter i træningskampen.



Leif Nielsen
Biblioteksvej 56
Hvidovre — Tlf. 78 63 75

★ SELVTANK ★ MINIMARKED
★ VASKETUNNEL ★ VÆRKSTED

Spec.: Stålradialdæk og udstødning til konkurrencedygtige priser.
Få et tilbud.

Åbningstider: Mandag-Lørdag 7 - 20.00
Søndag 8 - 20.00

ET GODT MÅL



efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

Geha

på ethvert kontor

Geha

Overhead Projektorer
Stencils Duplikatorer
Sprit Duplikatorer
Electro Brændere
Skriveredskaber
Farvebånd

Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55



MATADOREN - det lille madsted

GL. KØGEVEJ 310 • Tlf. (01) 78 04 78

MATADOR-BØF God mad i alle prislæg

Åbent: fra 11³⁰-22⁰⁰ • Lør.-Søndag: 16⁰⁰-22⁰⁰
Lukket hver Mandag.

DET BLIVER SVÆRT

Sidste sæson blev en stor succes for træner Finn Enegaard, der fik 2-holdet op i Danmarksserien igen. Men i dag er Enegaard betænkelig ved fremtiden:

-Flere af sidste års støtter, bl.a. Jesper Petersen, Allan Lyngby, Klaus Antonsen og Flemming Hansen har forladt klubben, og da vi her i optræningsperioden har haft en del skader, er DS-holdet ikke særligt godt sammenspillet. Det betyder, at en del helt nye oprykkede ynglinge vil få chancen for at blive spillet ind på holdet. Men det kan godt blive hårdt, -for hårdt -, rent fysisk. Af de unge stilles der de største forventninger til Johnny Hansen, Carsten Løber, Carsten Halse, Niels Nielsen og Henrik Overgaard. F.C.



Finn Enegaard



Hvad går du mest op i håndbold eller fodbold?

»Nyt Tøj«
fra Wandorf



Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER

JUNIOR & HERRETØJ

TLF. 49 04 44

Det er et **SCANKINO**

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad
Hvidovre Stadion
Københavns Idrætspark
Nykøbing F. Ny Stadion
Rypark Hallen
Sundby Idrætspark
Slagelse Ny Stadion
Østerbro Stadion
Østerbro Svømmehal

SCANKINO aps Marielundvej 37 C . 2730 Herlev . Tlf. 02 - 91 92 33

Firmaaktie - HVIDOVRE AVIS

Det kommer nok ikke bag på mange som læser dette program, at Hvidovre Avis har tegnet en firma-aktie. Avisens chefredaktør og daglig leder er som bekendt N.E. Madsen, -også kaldet mads.

Siden starten af betalt-fodbold i Danmark har mads været formand i HIFs proff.-addeling. Det blev til 5 succesrige år med oprykning, pokalmesterskab, dansk mesterskab og deltagelse i de europæiske cup-turneringer, hvor ikke mindst mødet med Juventus blev den store oplevelse, -både økonomisk og sportsligt.

Efter 5 slidsomme år, er mads trådt tilbage, men er dog stadig i klubbens hovedbestyrelse, som sekretær. Desuden er han i Divisionsforeningens bestyrelse, formand for programudvalget der laver hele DM-turneringen, formand for indendørs-udvalget og medlem af DBUs disciplinærudvalg. Så han er stadig temmelig involveret i fodbold... F.C.



Niels Erik Madsen

Gælder det
Guld eller Sølv
så

BREDALSPARKENS
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV
TLF. 01-78 24 48 URE & OPTIK

ÅRETS HVIDOVRESPILLER



Jan Verner Hansen, årets Hvidovrespiller i 1982. Hvem bliver det i 1983?

Alt glarmester-arbejde udføres
Nye vinduer og døre lev. og monteres
Termoruder og Forsatsruder
Butiksruder fra time til time

Hverdag
7 - 17.30
—
Lørdag
7 - 14.00



Fabrik
Mågevej
28
—
Glassalg

ALTID MINDST 50 BUTIKSRUDER PÅ LAGER

FACTS

HVIDOVRES KONTRAKT SPILLERE 83

1. Michael Christensen	240 kampe	25 mål
2. Steen Ziegler	168 kampe	26 mål
3. Günther Lindahl	159 kampe	11 mål
4. Finn Johansen	125 kampe	4 mål
5. Sten Hansen	119 kampe	17 mål
6. Claus Moestup	114 kampe	3 mål
7. Henrik Jensen	95 kampe	18 mål
8. Jan Madsen	69 kampe	? mål
9. Michael Manniche	69 kampe	20 mål
10. Jens Petersen	43 kampe	15 mål
11. Jan Verner Hansen	38 kampe	0 mål
12. Per Steffensen	37 kampe	4 mål
13. Jesper Reutemann	18 kampe	2 mål
14. Flemming Larsen	10 kampe	2 mål
15. Lars Jensen	1 kampe	0 mål
16. Tonny Madsen	0 kampe	0 mål
17. Henrik Overgård	0 kampe	0 mål

Amatørspillertrup.

18. Bjarne Winsløv	45 kampe	8 mål
19. Peter Foged	12 kampe	2 mål
20. Hans J. Hansen	12 kampe	1 mål
21. Jim Nielsen	11 kampe	2 mål
22. Rene Kragh Hansen	1 kampe	0 mål
23. Leif Bach	0 kampe	0 mål
24. Johnny Hansen	0 kampe	0 mål
25. Kim Alex Andersen	0 kampe	0 mål
26. Carsten Løber	0 kampe	0 mål
27. Karsten Halse	0 kampe	0 mål
28. Steen Darup	0 kampe	0 mål
29. Niels Nielsen	0 kampe	0 mål

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

nina

IS og KONFEKTURE

HVIDOVRE TORV 4 - 75 26 70



Deres lokale taxi for Hvidovre,
Avedøre og Brøndby Strand.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

BURGER BAR

Medhjælper søges 16-20 år

5 dage om ugen kl. 9.00-16.00

Henvendelse tlf. 49 15 21

STAR BURGER

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Shell SERVICE

Autoreparationer med garanti
Faguddannet personale
Alt i bremser og koblinger
Vask og smøring
Specialist i udstødning
Stort udvalg i kioskvare

v/Ole Jensen

HVIDOVREVEJ 247

TLF. 78 04 27



ÅBENT HVER DAG TIL KL. 22⁰⁰

Som noget nyt i Hvidovre, fik Preben Knak fra PR. afd. en aftale med Ole Jensen, Shell - Hvidovrevej, 1. december om at blive sponsor. Kontrakten løber fra 1.1. til 31.12 1983, således at vi også får penge uden for fodboldsæsonen.

På siden her vil du kunne følge hvor langt vi er nået - håber du også støtter Hvidovre.



Ole Jensen fra Shell viser det sidste nye tal.

CENTER PUB

Hvidovrevejs
Butikstov
Hvidovrevej 178
Tlf. 47 22 69

Når dommerens ur
si'r stop,
så fløjter vi op til
Center Pub



Åben daglig fra kl. 11.30-24.00

Køkkenet er åbent til kl. 21 00

1. januar fik vi en aftale med Kaj Regel om at blive øre-sponsor for Hvidovre. Denne aftale gælder også fra 1.1. - 31.12. 1983. Hver gang du køber en Tuborg, giver Kaj 25 øre til HIF, men ikke Tuborg-lb også er med i aftalen. Da det er sport vi støtter, siger Kaj, må der også være lidt kamp om placeringen, så her er du også med til at bestemme.



Kaj Regel viser at Tuborg-glasset nu er på 3610, så 1-0 til Kaj.

Tilskuertal 1982	Tilskuertal 1983	Resultat -82	Dato	Kamp	FORÅR	kl.	Resultat -83
4.703		2-0	31. marts	OB - Hvidovre	kl. 13.30		
2.157		1-1	4. april	Hvidovre - Ikast	kl. 16.00		
4.450		2-2	10. april	Kolding - Hvidovre	kl. 14.00		
3.596		0-0	17. april	Hvidovre - AGF	kl. 16.00		
—		—	24. april	Hvidovre - Brønshøj	kl. 19.00		
2.071		0-1	1. maj	Vejle - Hvidovre	kl. 14.00		
—		—	8. maj	Hvidovre - Herning	kl. 19.00		
2.844		3-3	15. maj	Esbjerg - Hvidovre	kl. 14.00		
—		—	23. maj	Hvidovre - Frem	kl. 19.00		
2.008		0-4	29. maj	Køge - Hvidovre	kl. 19.00		
6.132		0-2	5. juni	Hvidovre - Lyngby	kl. 19.00		
5.610		2-1	8. juni	Hvidovre - Brøndby	kl. 19.00		
1.865		1-1	12. juni	B 1903 - Hvidovre	kl. 19.00		
960		0-1	16. juni	B 93 - Hvidovre	kl. 19.00		
1.843		0-2	19. juni	Hvidovre - Næstved	kl. 19.00		

Tilskuertal 1982	Tilskuertal 1983	Resultat -82	Dato	Kamp	EFTERÅR	kl.	Resultat -83
1.467		1-2	7. aug.	Næstved - Hvidovre	kl. 19.00		
2.303		0-0	10. aug.	Hvidovre - B 93	kl. 19.00		
2.922		0-1	14. aug.	Hvidovre - B 1903	kl. 19.00		
4.118		3-1	21. aug.	Brøndby - Hvidovre	kl. 10.30		
1.941		0-0	28. aug.	Lyngby - Hvidovre	kl. 16.00		
2.520		0-1	4. sept.	Hvidovre - Køge	kl. 19.00		
—		—	10. sept.	Frem - Hvidovre	kl. 15.30		
931		2-0	18. sept.	Hvidovre - Esbjerg	kl. 19.00		
—		—	25. sept.	Herning - Hvidovre	kl. 19.00		
2.222		1-0	2. okt.	Hvidovre - Vejle	kl. 16.00		
—		—	8. okt.	Brønshøj - Hvidovre	kl. 15.30		
6.177		1-3	16. okt.	AGF - Hvidovre	kl. 16.00		
			22. okt.	Pokalrunde	kl.		
			27. okt.	Pokalrunde	kl.		
1.536		1-2	30. okt.	Hvidovre - Kolding	kl. 16.00		
2.707		2-0	6. nov.	Ikast - Hvidovre	kl. 13.30		
2.198		0-0	13. nov.	Hvidovre - OB	kl. 13.30		

IN-side

v/ Kim Madsen

■ **Tonny Madsen**, Hvidovres nyerhvervelse fra B 93, pryder forsiden af Divisionsforeningens nye håndbog »Fodbold 83«. Bogen indeholder en masse gode oplysninger om klubberne i Danmarksturneringen, hele kampprogrammet og meget andet. Kan købes i DE GULE BODER i dag samt på HIF's kontor for kr. 25,-.

Samme Madsen har haft

svært ved at tilkæmpe sig en plads på HIF's bedste hold, p.g.a. skader og sygdom. Er dog utilfreds med at blive kaldt »Landets bedste 12. mand«, og minder om at han i 1981 blev kåret som »Årets fund i 1. division«.

Til maj kommer Tonny dog til at spille 2. violin, - så gifter han sig nemlig med Charlotte.



MANDEN I MIDTEN Ib Nielsen



■ 43 år fra Ålborg. Nok en af Danmarks mest rutinede dommere. Har dømt mere end 3.000 kampe i 18 år. Blev divisionsdommer i 1971 og FIFA-dommer i 1975.

Blandt de største opgaver kan nævnes hans UEFA-debut i Ipswich med 36.000 tilskuere. Var også dommer i HIF's pokalfinale mod Lyngby i 1981.

Er netop udpeget som dommer i landskampen Nordirland - Albanien den 27. april.



■ **Johnny Hansen**, oprykket yngling og 1. mand hos JOHN STEEN SPORT, stod overfor en lyndebut på 1. divisionsholdet i foråret. Men nu er han også røget på HIF's alenlange skadesliste med en brækket lillefinger. En sådan lille tingets kan sætte ham tilbage mindst en måned.



■ **Michael Christensen**, Hvidovres holdkaptajn, ventes også at blive skipper på Danmarks OL-landshold. Er

foreløbig udpeget til talsmand for holdet og skal nu forhandle om visse goder med DBU's ledelse.

■ **Kurt Stendal**, Hvidovres ny træner, snød fra træningen sidste torsdag. Han tog i stedet vognen og kørte til Vejle for at overvære træningskampen mellem OB & Vejle. Var begejstret over den gode standard og især hjemvendte Allan Simonsen.

■ **Kurt Antonsen**, seniorformand, forbereder en 4-dages tur i pinsen for talentholdet / ungseniorens. Den går til Gaffenz i Østrig, hvor holdet skal deltage i en turnering med klubber fra 12 nationer.

PÅ GENSYN

PEER'S Pub

Hvidovrevej 88 Åben daglig 10-02 Tlf. (01) 70 11 18



DEN DANSKE BANK

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.

Internationale transporter til og fra Vest-Europa...

- er en tillidssag!

JWN er specialister i hastesager og terminstransporter, og vi har lastkapacitet helt op til 25 tons/84 km. Vi har lager, opbevaring og omlæsning samt værksted og lastbil-vasketal. Ring på 01-49 40 88 og få et tilbud!



Ring på 01-49 40 88
og få et godt tilbud!

JWN

WERNER NIELSEN



Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:



HUSK: FRI LEVERING OVERALT OG VI OPRETTER GERNE EN MØBELKONTO

HVIDOVRE BOLIGHUS

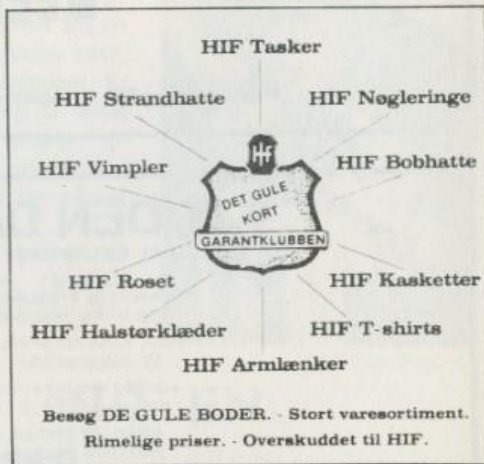
BIBLIOTEKVEJ 51 TLF. 101 78 13 48



Publikum kårede
Jan Verner Hansen



til årets Hvidovrespiller i 1982



EN GOD MALERFORBINDELSE

Alle former for maler- og tapetararbejde
Nyt som gammelt, stort som småt.
Vi giver med glæde gratis tilbud
NB. Dampanlæg udlånes

Claus O. Kofod

MALERFIRMA APS

TLF. (01) 49 23 29

FRYDENHØJPARKEN 67
2650 HVIDOVRE

M. A. F. Københavns Malerlaug



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele).
Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgaard
dag: 75 30 70
aften: 49 50 80

Niels Kristensen
78 05 21

Bente Pedersen
49 59 14

Frank Eriksen
78 99 52

Kirsten Toft Sørensen
78 17 77

Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller.
Læg venligst talonen i stemmekasserne.
Dagens HIF-spiller _____
Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____

Brugsen

ER ALTID
NÆRLIGGENDE

DB Brugsen
Fjeldstedvej 56
tlf. 01 - 78 65 25

DB Brugsen
Strandmarksvej 27
tlf. 01 - 78 17 17

DB Brugsen
Hvidovrevej 255
tlf. 01 - 78 11 50

DB Brugsen
Sadelmagerporten 2
tlf. 01 - 78 60 77

DB Brugsen
Arn. Nielsens Blv. 2
tlf. 01 - 78 30 96



TUBORG

TUBORG

TUBORG

Vi gør det lidt sjovere med

TUBORG  SPORT